



Youth Allowance for job seekers

تمنحك دفعة Youth Allowance for job seekers مساعدة مالية إذا كنت تبلغ من العمر 21 سنة أو أصغر وتبحث عن عمل، أو كنت غير قادر على العمل مؤقتاً.

الأهلية للحصول على Youth Allowance for job seekers

تعتمد القواعد التي تحتاج الإيفاء بها للحصول على دفعة Youth Allowance for job seekers على وضعك.

يجب أن يكون عمرك بين 16 و 21 عاماً وأن نفي بكل من:

• قواعد الإقامة

• اختبار الدخل.

يجب أن تكون أيضاً أحد مما يلي:

• عاطل عن العمل وتبحث عن عمل

• مريض أو مصاب وغير قادر على القيام بعملك المعتاد أو الدراسة لفترة قصيرة.

قد لا تكون مؤهلاً إذا كنت تتلقى مدفوعات معينة من (DVA) Department of Veterans' Affairs.

سيتم أخذ ظروفك الحالية بعين الاعتبار لتقييم أهليتك للحصول على Youth Allowance.

معدلات الدفع ل Youth Allowance for job seekers

قد يتغير المبلغ الذي يمكنك الحصول عليه اعتماداً على وضعك الشخصي. يتضمن هذا:

• إذا كان لديك شريك

• إذا كان لديك أطفال

• إذا كنت تعيش في منزل والديك

• إذا كنت تعيش بعيداً عن منزل والديك للدراسة أو التدريب أو تبحث عن عمل

• إذا كنت تمتلك أي ممتلكات، على سبيل المثال عقارات أو أسهم أو استثمارات مُدارة

• الدخل الذي حققته أنت وشريك حياتك في الـ 14 يوماً الأخيرة.

إذا كنت تكسب دخلاً يزيد عن مبلغ معين، فقد يؤثر ذلك على المبلغ الذي يمكنك الحصول عليه.

كيفية المطالبة بدفعة Youth Allowance for job seekers

يمكنك المطالبة ب Youth Allowance for job seekers عبر الإنترنت باستخدام حسابك عبر الإنترنت في Centrelink من خلال موقع myGov. إذا لم يكن لديك حساب myGov أو حساب Centrelink عبر الإنترنت، فستحتاج إلى إعدادهما.

إذا كنت بحاجة إلى مساعدة لإعداد حسابك عبر الإنترنت، يمكنك التحدث إلى موظفينا أخبرنا إذا كنت بحاجة إلى مترجم، وسنرتب ذلك مجاناً.

يمكنك البدء في المطالبة إلى ما يصل إلى 13 أسبوعاً قبل أن تتغير ظروفك.

قد يكون ذلك لأحد الأسباب التالية:

• ستتوقف عن الدراسة بدوام كامل

• ستعمل ساعات أقل وتلبي اختبار الدخل الشخصي

• أنت تعلم أنك سوف تفقد وظيفتك.

يمكنك سحب مطالبتك في أي وقت إذا تغير وضعك المالي.

عندما تحصل على دفعتك الأولى

سوف تحتاج إلى إكمال مهامك الأولية والإبلاغ عن ذلك قبل أن تتمكن من دفع الدفعة الأولى لك. في معظم الحالات، سوف تحصل على أول دفعة من Youth Allowance بعد حوالي 2 أسبوعين من موافقتنا على طلبك. قد تضطر إلى الانتظار لفترة أطول إذا كانت هناك أي فترات انتظار تنطبق عليك بمجرد بدء الدفع، سنقوم بالدفع لك كل 2 أسبوعين. سنخبرك إذا كان هناك فترة انتظار والمدة التي ستحتاجها للانتظار. سيتعين عليك أيضاً الإبلاغ عن دخلك ودخل شريكك كل 2 أسبوعين. نقوم بحساب فترات الانتظار التي تنطبق عليك عندما نقوم بتقييم مطالبتك. يمكنك أن تتوقع أن تسمع منا خلال 21 يوماً من تقديم مطالبتك. الوقت الذي يستغرقه تقييم طلبك لا يؤثر على فترة الانتظار الخاصة بك.

تَغْيِرُ الظروف

يجب عليك إخبارنا عن أي تغييرات في الظروف خلال 14 يوماً. يتضمن هذا التغييرات الخاصة بـ:

- الوالدين أو الأوصياء
- الشريك
- الأطفال المعالون.

قد تتضمن التغييرات ما يلي:

- التفاصيل الشخصية وتفاصيل الاتصال الخاصة بك
- تغييرات الدراسة
- وضعك المعيشي
- تغيير الاسم
- الوضع العائلي
- وضع علاقتك
- تغييرات في عملك ودخلك وأصولك.

إذا كان حسابك عبر الإنترنت في Centrelink مرتبطاً بـ myGov، فيمكنك إخبارنا عبر الإنترنت بالتغييرات التي تطرأ على ظروفك. يمكنك أيضاً إخبارنا باستخدام أي من:

- تطبيق الهاتف المحمول Express Plus Centrelink
- خدمة الهاتف الذاتية Centrelink.

للمزيد من المعلومات

- تفضل بزيارة servicesaustralia.gov.au/youthallowancejobseeker للمزيد من المعلومات باللغة الانجليزية
- تفضل بزيارة servicesaustralia.gov.au/yourlanguage حيث يمكنك قراءة أو الاستماع إلى المعلومات بلغتك
- اتصل برقم 131 202 للتحدث معنا بلغتك عن مدفوعات وخدمات Centrelink
- اتصل بالرقم 132 011 ل Medicare و 131 272 ل Child Support. أخبرنا إذا كنت بحاجة إلى مترجم، وسنرتب ذلك مجاناً
- قم بزيارة أحد مراكز سنترلنك.

ملاحظة: يتم تحميل رسوم المكالمات من هاتف منزلك إلى رقم "13" من أي مكان في أستراليا بسعر ثابت. قد يختلف السعر عن تكلفة المكالمات المحلية وقد يختلف أيضاً بين مزودي خدمة الهاتف. المكالمات إلى أرقام "1800" من هاتف منزلك مجانية. قد يتم تحديد توقيت المكالمات من الهواتف العامة والهواتف المحمولة وتحصيلها بسعر أعلى.

إخلاء المسؤولية

المعلومات الواردة في هذه النشرة مخصصة فقط كدليل للمدفوعات والخدمات. تقع على عاتقك مسؤولية تحديد ما إذا كنت ترغب في التقدم بطلب للحصول على دفعة وتقديم طلب فيما يتعلق بظروفك الخاصة.



Youth Allowance for job seekers

Youth Allowance for job seekers gives you financial help if you are 21 years of age or younger and looking for work, or temporarily unable to work.

Eligibility for Youth Allowance for job seekers

The rules you need to meet to get Youth Allowance for job seekers depend on your situation.

You must be between 16 and 21 years of age and meet both:

- residence rules
- the income test.

You also need to be one of the following:

- unemployed and looking for work
- sick or injured and unable to do your usual work or study for a short time.

You may not be eligible if you get certain payments from the Department of Veterans' Affairs (DVA).

Your current circumstances will be considered to assess your eligibility for Youth Allowance.

Payment rates for Youth Allowance for job seekers

The amount you can get may change depending on your personal situation. This includes:

- if you have a partner
- if you have children
- if you live at your parent's house
- if you live away from your parent's house to study, train or look for work
- if you own any assets, for example real estate, shares or managed investments
- how much income you and your partner earned in the past 14 days.

If you earn income over a certain amount, it may affect how much you can get.

How to claim Youth Allowance for job seekers

You can claim Youth Allowance for job seekers online using your Centrelink online account through myGov. If you do not have a myGov account or a Centrelink online account, you need to set them up.

If you need help to set up your online account, you can talk to our staff. Let us know if you need an interpreter and we will arrange one for free.

You can start your claim up to 13 weeks before your circumstances will change.

It may be for one of the following reasons:

- you are stopping fulltime studies
- you will be working less hours and you meet the personal income test
- you know you are going to lose your job.

You can withdraw your claim at any time if your financial situation changes.

When you get your first payment

You will need to complete your initial tasks and report your income before we can make your first payment.

In most cases, you will get your first Youth Allowance payment around 2 weeks after we approve your claim. You may have to wait longer if any waiting periods apply. Once your payment starts, we will pay you every 2 weeks.

We will tell you if you have a waiting period and how long you will need to wait. You will also need to report your and your partner's income every 2 weeks.

We calculate the waiting periods that apply to you when we assess your claim. You can expect to hear from us within 21 days of submitting your claim.

The time it takes us to assess your claim does not affect your waiting period.

Change of circumstances

You need to tell us about any changes of circumstances within 14 days. This includes changes for you:

- parents or guardians
- partner
- dependent children.

The changes may include:

- your personal and contact details
- study changes
- your living situation
- name changes
- family situation
- your relationship status
- your employment, income, and asset changes.

If your Centrelink online account is linked to myGov, you can tell us online about changes to your circumstances.

You can also tell us using either:

- the Express Plus Centrelink mobile app
- Centrelink phone self-service.

For more information

- go to servicesaustralia.gov.au/youthallowancejobseeker for more information in English
- go to servicesaustralia.gov.au/yourlanguage where you can read or listen to information in your language
- call **131 202** to speak with us in your language about Centrelink payments and services

- call **132 011** for Medicare and **131 272** for Child Support. Let us know if you need an interpreter, and we will arrange one for free
- visit a service centre.

Note: calls from your home phone to '13' numbers from anywhere in Australia are charged at a fixed rate. That rate may vary from the price of a local call and may also vary between telephone service providers. Calls to '1800' numbers from your home phone are free. Calls from public and mobile phones may be timed and charged at a higher rate.

Disclaimer

The information contained in this publication is intended only as a guide to payments and services. It is your responsibility to decide if you wish to apply for a payment and to make an application with regard to your particular circumstances.